

## 8. 玄関の鍵をかけたか確認する

001B : アレー チョット ココマデ キテシマッタゲンドサ (A ウン) ゲンカンノカギ  
あれ ちょっと ここまで 来てしまったけれどさ (A うん) 玄関の鍵

カシェダ カケダカ ドーカ チョット ワスレダヤ。カケタツケガヤ。  
×××× かけたか どうか ちょっと 忘れたな。 かけたっけかな。

002A : ワダシ カケタヨー。マ カケタカケタ。ダイジョーブダトオモウゲドモー。  
私 かけたよ。 まあ かけたかけた。大丈夫だと思うけども。

003B : ホントヌカ。(A ウン) チョット オレ カケッタスガタ ミエネカッタド。  
本当にか。(A うん) ちょっと 私 かけていた姿 見えなかったぞ。

004A : ダツタイカ。 アエ。 イヤー ジャー イマノウジ イッカイ モドル。  
そうだったっけ。あれ? いや じゃあ 今のうち 一回 戻る?

ソノホー イーワネ。(B ン) モドッテケサイン、ナンカ ブョージンダカラ。  
その方 いいわね。(B ん?) 戻ってください、なんか 不用心だから。

005B : ソーカ、ンデ チョット (A ハイ) オソグナッケンドモ モドッカ。  
そうか、それで[は] ちょっと (A はい) 遅くなるけれども 戻るか。

(A ウン) ダイジョーブ マダ ミセ シマンネベ。

(A うん) 大丈夫 まだ 店 閉まらないだろう。

006A : ダイジョーブダイジョーブ。ナンカ シンバイ  
大丈夫大丈夫。 なんか 心配

007B : ヨシ。ジャー モドッド。  
よし。じゃあ 戻るぞ。

008A : シンペー シンペーニ ナツテキタ。  
心配 心配に なってきた。

009B : ウン。ジャ スンペーニ ナッタラ モドルニコシタコトネーナ。ヨシ  
うん。じゃ 心配に なったら 戻るに越したことないな。 よし

ンデ モドッドー。  
それで[は] 戻るぞ。